

## PADOMES REGULA (EK) Nr. 1646/2005

(2005. gada 6. oktobris),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 2604/2000, ar ko piemēro galīgos antidempinga maksājumus par dažu polietilēntereftalāta (PET) veidu importu, kuru izcelsme, citu starpā, ir Indija

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

B. PAŠREIZĒJĀ PROCEDŪRA

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 384/96 (1995. gada 22. decembris) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis <sup>(1)</sup> ("pamatregula"), un jo īpaši tās 11. panta 4. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu, kas iesniegts pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju,

tā kā:

## A. SPĒKĀ ESOŠIE PASĀKUMI

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 2604/2000 <sup>(2)</sup> Padome piemēroja galīgo antidempinga maksājumu dažu polietilēntereftalāta ("PET") veidu ar viskozitātes koeficientu vismaz 78 ml/g saskaņā ar DIN (*Deutsche Industrienorm*) 53728 ("attiecīgais izstrādājums"), ko parasti deklarē ar KN kodu 3907 60 20, importam, kuru izcelsmes valsts, citu starpā, ir Indija. Pasākumi izpaužas kā īpaša maksājuma likme 181,7 euro par tonnu, izņemot importu, ko veic vairāki tieši nosaukti uzņēmumi, uz kuriem attiecas atsevišķas maksājuma likmes.
- (2) Vienlaikus Padome ar Regulu (EK) Nr. 2603/2000 <sup>(3)</sup> piemēroja galīgo kompensācijas maksājumu 41,3 euro par tonnu tā paša Indijas izcelsmes izstrādājuma importam Kopienā, izņemot importu, ko veic vairāki tieši nosaukti uzņēmumi, uz kuriem attiecas atsevišķas maksājuma likmes.

<sup>(1)</sup> OV L 56, 6.3.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 301, 30.11.2000., 21. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 83/2005 (OV L 19, 21.1.2005., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 301, 30.11.2000., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 822/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 3. lpp.).

## 1. Pārskatīšanas pieprasījums

- (3) Pēc galīgo pasākumu piemērošanas Komisija no Indijas ražotāja eksportētāja *South Asian Petrochem Limited* ("uzņēmums") saņēma lūgumu sākt pārskatīt Regulu (EK) Nr. 2604/2000 sakarā ar "jaunu eksportētāju" atbilstīgi pamatregulas 11. panta 4. punktam. Uzņēmums apgalvoja, ka nav saistīts ar tiem Indijas ražotājiem eksportētājiem, uz kuriem attiecas patlaban spēkā esošie antidempinga pasākumi saistībā ar attiecīgo izstrādājumu. Bez tam tas apgalvoja, ka nav eksportējis attiecīgo izstrādājumu uz Kopienu sākotnējās izmeklēšanas laikā (no 1998. gada 1. oktobra līdz 1999. gada 30. septembrim), bet eksportējis attiecīgo izstrādājumu uz Kopienu pēc minētā perioda.

## 2. Pārskatīšanas uzsākšana sakarā ar "jaunu eksportētāju"

- (4) Komisija izskatīja uzņēmuma iesniegtos pierādījumus un uzskatīja tos par pietiekamiem, lai pamatotu pārskatīšanas uzsākšanu atbilstīgi pamatregulas 11. panta 4. punkta noteikumiem. Pēc apspriešanās ar Padomdevēju komiteju un pēc tam, kad attiecīgajiem Kopienas ražotājiem bija dota iespēja izteikt komentārus, Komisija ar Regulu (EK) Nr. 33/2005 <sup>(4)</sup> uzsāka Regulas (EK) Nr. 2604/2000 pārskatīšanu attiecībā uz uzņēmumu un uzsāka izmeklēšanu.
- (5) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 33/2005 tika atcelts ar Regulu (EK) Nr. 2604/2000 piemērotais antidempinga maksājums attiecībā uz minētā uzņēmuma ražotā un uz Kopienu eksportētā attiecīgā izstrādājuma importu. Vienlaikus atbilstīgi pamatregulas 14. panta 5. punktam muitas dienestiem tika uzdots veikt attiecīgus šādu importu reģistrācijas pasākumus.

- (6) Tajā pašā laikā to pašu iemeslu dēļ pēc uzņēmuma lūguma Komisija sāka pārskatīt Regulas (EK) Nr. 2603/2000 pārskatīšanu atbilstīgi 20. pantam Padomes Regulā (EK) Nr. 2026/97 (1997. gada 6. oktobris) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis <sup>(5)</sup>.

<sup>(4)</sup> OV L 8, 12.1.2005., 9. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 288, 21.10.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 461/2004.

### 3. Personas, uz kurām attiecas procedūra

- (7) Komisija oficiāli paziņoja uzņēmumam un Indijas ("eksporta valsts") pārstāvjiem par pārskatīšanas uzsākšanu sakarā ar "jaunu eksportētāju". Turklāt tā deva citām personām, uz kurām procedūra tieši attiecas, iespēju rakstveidā darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklaušīšanu. Tomēr Komisija nesaņēma nevienu šādu pieprasījumu.
- (8) Komisija nosūtīja uzņēmumam anketu un noteiktajā termiņā saņēma atbildi. Komisija arī ievāca un pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu dempinga noteikšanai. Uzņēmuma telpās tika veikts pārbaudes apmeklējums.

### 4. Izmeklēšanas periods

- (9) Izmeklēšana attiecībā uz dempingu aptvēra laikposmu no 2003. gada 1. oktobra līdz 2004. gada 30. septembrim ("izmeklēšanas periods").

## C. IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI

### 1. Jauna eksportētāja atzīšana

- (10) Izmeklēšanā apstiprinājās, ka uzņēmums nav eksportējis attiecīgo izstrādājumu sākotnējā izmeklēšanas periodā un ir sācis importu Kopienā pēc minētā perioda.
- (11) Bez tam uzņēmums spēja pietiekami pierādīt, ka nav tieši vai netieši saistīts ne ar vienu no Indijas ražotājiem eksportētājiem, uz kuriem attiecas spēkā esošie antidempinga pasākumi saistībā ar attiecīgo izstrādājumu.
- (12) Attiecīgi apstiprinājās, ka uzņēmums jāatzīst par "jaunu eksportētāju" saskaņā ar pamatregulas 11. panta 4. punktu, un tādēļ tam jānosaka individuāla dempinga starpība.

### 2. Dempings

#### Normālvērtība

- (13) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 2. punktu Komisija vispirms izpētīja, vai uzņēmuma kopējais PET tirdzniecības apjoms iekšzemes tirgū ir reprezentatīvs salīdzinājumā ar tā kopējo pārdevumu eksportā uz Kopieni. Tā kā šis apjoms pārsniedza 5 % no uzņēmuma kopējā pārdevuma eksportā uz Kopieni, tas tika atzīts par reprezentatīvu.
- (14) Pēc tam Komisija noteica tos PET veidus, ko uzņēmums pārdod vietējā tirgū un kas ir identiski vai tieši salīdzināmi ar tiem, kurus pārdod eksportā uz Kopieni.

- (15) Izmeklēšanā atklājās, ka tikai divi uz Kopieni eksportētie izstrādājuma veidi ir identiski vai tieši salīdzināmi ar tiem, ko pārdod iekšzemes tirgū. Pēc tam par šiem diviem izstrādājuma veidiem tika izpētīts, vai pārdošanas apjoms iekšzemes tirgū ir pietiekami reprezentatīvs iepretim attiecīgajam eksporta pārdošanas apjomam. Tā kā katram no šiem izstrādājuma veidiem pārdošanas apjoms iekšzemes tirgū ievērojami pārsniedza 5 % sliekšni, abi izstrādājuma veidi tika atzīti par reprezentatīviem.

- (16) Tika arī izpētīts, vai katra izstrādājuma veida pārdošanas apjomu iekšzemes tirgū var uzskatīt par tādu, kas iegūts parastajā tirdzniecības aprītē, nosakot līdzīga izstrādājuma, kuru pārdod par tīro pārdošanas cenu, kas vienāda ar ražošanas izmaksām vai augstāka par tām (rentablā pārdošana), daļu neatkarīgiem konkrētā veida pircējiem. Tā kā attiecīgā izstrādājuma rentablās pārdošanas apjoms bija mazāks nekā 80 %, bet lielāks nekā 10 % no kopējā pārdošanas apjoma, normālvērtības pamatā bija faktiskā cena iekšzemes tirgū, kas aprēķināta kā vidējā svērtā cena tikai no rentablajiem darījumiem ar katru veidu.

#### Eksporta cena

- (17) Tā kā visi attiecīgā izstrādājuma eksporta pārdevumi uz Kopieni tika veikti neatkarīgiem pircējiem Kopienā, eksporta cenu noteica saskaņā ar pamatregulas 2. panta 8. punktu, proti, pamatojoties uz faktiski samaksātajām vai maksājamajām eksporta cenām.

#### Salīdzināšana

- (18) Lai nodrošinātu taisnīgu normālvērtības un eksporta cenas salīdzinājumu, tika veiktas pienācīgas korekcijas, lai ņemtu vērā atšķirības, kas ietekmē cenu salīdzināmību, saskaņā ar pamatregulas 2. panta 10. punktu.
- (19) Tika akceptētas visas korekcijas, ko uzņēmums pieprasīja eksporta pārdevumiem. Šīs korekcijas attiecas uz komisijas maksājumiem, sauszemes pārvadājumu frakti, jūras pārvadājumu frakti, apdrošināšanu, pārkraušanas izmaksām, iepakojšanas izmaksām un maksājumiem par banku pakalpojumiem.
- (20) Iekšzemes tirdzniecībā tika akceptētas korekcijas par komisijas maksājumiem, sauszemes pārvadājumu frakti, apdrošināšanu, iepakojšanas izmaksām un maksājumiem par banku pakalpojumiem. Taču korekcijas, ko uzņēmums pieprasīja par netiešajiem nodokļiem un ievadmaksājumiem, pamatojoties uz pamatregulas 2. panta 10. punkta b) apakšpunktu, kā arī par filiāļu izmaksām, pamatojoties uz pamatregulas 2. panta 10. punkta k) apakšpunktu, tika noraidītas tālāk izklāstīto iemeslu dēļ.

- (21) Pieprasītā korekcija par netiešajiem nodokļiem tika pamatota ar argumentu, ka uzņēmuma pircēji iekšzemē maksā neatgūstamu akcīzes nodokļa summu, pērkot attiecīgo izstrādājumu iekšzemes tirgū, turpretim uzņēmuma eksporta pircējiem šāds nodoklis nav jāmaksā. Šo neatgūstamo akcīzes nodokli pieprasīja kā korekciju normālvērtībai. Taču normālvērtība salīdzinājumam ar eksporta cenu tika noteikta pēc tīrās iekšzemes pārdošanas cenas, neieskaitot nekādus nodokļus. Tādēļ normālvērtībā neietilpa akcīzes nodokļi, kam būtu ietekme uz cenu un cenu salīdzināmību pamatregulas 2. panta 10. punkta nozīmē. Bez tam tika uzskatīts, ka ražotāja eksportētāja iekšzemes pircēju nodokļu saistības nav atbilstīgas korekcijai veikšanai atbilstīgi pamatregulas 2. panta 10. punkta b) apakšpunktam, jo ar šādu nodokli neapliek "līdzīgo precī un tajā ietilpstošās fiziskās sastāvdaļas". Akcīzes nodoklis, ko maksā uzņēmuma klienti iekšzemes tirgū, tiek uzlikts uzņēmuma tīrajai pārdošanas cenai, un tam nav nekāda iespaida uz uzņēmuma ražošanas izmaksām un cenu noteikšanu. Tā kā netiešo nodokļu starpība iekšzemes un eksporta tirgū jau ir pilnīgi ierēķināta, salīdzinot uzņēmuma tīrās iekšzemes pārdošanas cenas ar tā eksporta tirdzniecības cenām, uzņēmuma korekcijas pieprasījums tika noraidīts.
- (22) Saņemot informāciju, uzņēmums iebilda, ka nav nozīmes tam, ka normālvērtības un eksporta cenas salīdzināšanu veic pēc tīrajām cenām, t.i., neierēķinot nekādus netiešos nodokļus. Tas turklāt arī iebilda, ka ar akcīzes nodokli tiek aplikts līdzīgais izstrādājums un ka tas iespaido cenu salīdzinājumu tādā ziņā, ka iekšzemes pircējiem netiek pilnīgi atlīdzināts un tiem beigu beigās ir jāsamaksā daļa no šā akcīzes nodokļa. Tādēļ uzņēmuma klienti iekšzemes tirgū maksā augstāku cenu nekā klienti eksporta tirgū. Taču, kā minēts iepriekš, iekšzemes cenā, ko izmantoja par normālvērtību, jau nebija iekļauts akcīzes nodoklis, un tāpēc cenu salīdzināmību tas nevarēja būt iespaidojis. Bez tam uzņēmums nesniedza nekādas ziņas vai liecības, kas norādītu, ka normālvērtības un eksporta cenas salīdzināmība būtu iespaidota citādā veidā. Šie apgalvojumi līdz ar to bija jānoraida.
- (23) Pieprasītā korekcija saistībā ar atbrīvojumu no ievadmuitas nodokļa balstījās uz apgalvojumu, ka, uzņēmumam pārdodot attiecīgo izstrādājumu iekšzemes tirgū, ievadmuitas nodokļi par izejvielām būtu jāsamaksā "palielināta" akcīzes nodokļa veidā. Jēdziens "palielināts" akcīzes nodoklis attiecas uz atšķirīgu nodokļu režīmu, ko uzņēmumam piemēro, jo tas ir izveidots kā "uz eksportu orientēta struktūra" ("EOU") salīdzinājumā ar citiem Indijas uzņēmumiem, kas nav EOU. Šajā režīmā EOU uzņēmumus atbrīvo no visiem ievadmuitas nodokļiem par izejvielām, bet tiem piemēro augstāku akcīzes nodokļa likmi, ja šo uzņēmumu saražotās preces pārdod iekšzemes tirgū. Tā kā par eksporta pārdevumiem šis akcīzes nodoklis nav jāmaksā, uzņēmums pieprasīja attiecīgi koriģēt normālvērtību. Šī prasība tika noraidīta, jo uzņēmums izejvielas ir iepircis bez nodokļiem neatkarīgi no tā, vai galaproduktu pārdeva iekšzemes tirgū vai eksportēja. Tādēļ līdzīgā prece un tajā ietilpstošās fiziskās sastāvdaļas neaplika ar ievadmuitas nodokli, ja tā bija paredzēta patēriņam iekšzemes tirgū, un šis nodoklis netika iekasēts vai atlīdzināts par izstrādājumu, ko eksportēja uz Krieviju, atbilstīgi pamatregulas 2. panta 10. punkta b) apakšpunktam. Tādējādi nav ietekmēta cenu salīdzināmība starp iekšzemes tirgu un eksporta tirgu. Tika atzīmēts arī tas, ka uzņēmums nespēja pierādīt nekādu papildu nodokļu vai netiešu nodokļu maksājumu papildus akcīzes nodoklim par galaprodukta pārdošanu, kā aprakstīts 20. apsvērumā. Visbeidzot, jebkurā gadījumā nebija iespējams skaidri noteikt, vai un cik daudz vietēji iegādātu vai ievestu izejvielu ticis izmantots galaprodukta ražošanā.
- (24) Uzņēmums arī pieprasīja korekciju par vietējo filiāļu, kuras atbildīgas par pārdevumiem iekšzemes tirgū, darbības izmaksām. Pieprasījums tika noraidīts, jo šie filiāļu izdevumi ietvēra pārdošanas, vispārējus un administratīvus izdevumus arī par citu izstrādājumu, ne tikai attiecīgā izstrādājuma pārdošanu, un tādēļ tie nebija tieši saistīti ar attiecīgā izstrādājuma pārdošanu iekšzemes tirgū. Uzņēmums attiecīgi nebija norādījis, vai filiāļu izdevumi ir ietekmējuši cenu vai cenu salīdzināmību. Saņemot informāciju, uzņēmums apgalvoja, ka tas ražo tikai vienu izstrādājumu – attiecīgo izstrādājumu. Tomēr tas bija pretrunā noskaidrotajai informācijai. Turklāt un saskaņā ar pamatregulas 2. panta 1. punktu normālvērtības noteikšanai ir svarīga pārdošanas cena no filiālēm pirmajam neatkarīgajam pircējam. Tā kā filiāles ir tās pašas juridiskās personas un uzņēmuma struktūras daļa, uzņēmuma apgalvojumi tika noraidīti un pieprasījums pēc šīs korekcijas uzskatīts par nepamatotu.
- Dempinga starpība*
- (25) Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. punktu vidējo svērto normālvērtību katram attiecīgā izstrādājuma veidam, ko eksportē uz Krieviju, salīdzināja ar vidējo svērto eksporta cenu katram atbilstošajam attiecīgā izstrādājuma veidam.
- (26) Salīdzinājums parādīja, ka pastāv dempings. Vidējā svērtā dempinga starpība, kas noteikta attiecīgajam uzņēmumam, izteikta procentos no Krievijas brīvas robežpiegādes cenas, ir 25,5 %.

**D. PĀRSKATĪTO PASĀKUMU GROZĪJUMS**

- (27) Ņemot vērā izmeklēšanas rezultātus, uzskatāms, ka jāievieš galīgs antidempinga maksājums konstatētās dempinga starpības līmenī, bet saskaņā ar pamatregulas 9. panta 4. punktu tas nedrīkst būt lielāks par visas valsts zaudējuma apmēru, kas noteikts Indijai izmeklēšanā, kuras rezultātā tika uzlikti pašreizējie pasākumi.
- (28) Pārskatīšanā sakarā ar jaunu eksportētāju nevar noteikt individuālu zaudējuma apmēru, jo izmeklēšana atbilstīgi pamatregulas 11. panta 4. punktam aprobežojas tikai ar individuālā dempinga starpības izpēti. Tādēļ dempinga starpība tika salīdzināta ar visas valsts zaudējuma apmēru, kas pamatregulā noteikts Indijai. Tā kā šis pēdējais bija augstāks nekā dempinga starpība, veicamajiem pasākumiem jābūt atbilstīgiem dempinga starpībai.
- (29) Saskaņā ar pamatregulas 14. panta 1. punktu un Regulas (EK) Nr. 2026/97 24. panta 1. punktu nevienu izstrādā-

jumu nepakļauj abiem – gan antidempinga, gan kompensācijas – maksājumiem, lai labotu vienu un to pašu situāciju, kas izriet no dempinga vai no eksporta subsidēšanas.

- (30) Paralēlā paātrinātā Regulas (EK) Nr. 2603/2000 pārskatīšanā uzņēmumam tika noteikta individuālā kompensācijas maksājumu likme 106,5 euro par tonnu, kas atbilst procentuālajai kompensācijas maksājumu likmei 13,9 %.
- (31) Tā kā visas subsidijas paralēlajā paātrinātajā pārskatīšanā tika uzskatītas par eksporta subsidijām, antidempinga maksājums jāpielāgo, lai atspoguļotu faktisko dempinga starpību, kas paliek pēc tam, kad uzlikti kompensācijas maksājumi, kuri kompensē šo subsidiju sekas.
- (32) Tādēļ antidempinga maksājums, ko piemēro Kopienas brīvas robežpiegādes cenai, ņemot vērā arī paralēlās anti-subsidēšanas procedūras rezultātus, ir šāds:

Uzņēmums	Zaudējuma apmērs	Dempinga starpība	Kompensācijas maksājuma likme	Antidempinga maksājuma likme	Ierosinātais antidempinga maksājums (euro par tonnu)
<i>South Asian Petrochem Limited</i>	44,3 %	25,5 %	13,9 %	11,6 %	88,9

**E. ANTIDEMPINGA MAKSĀJUMA PIEMĒROŠANA RETROSPEKTĪVI**

- (33) Tā kā pārskatīšanas rezultātā attiecībā uz uzņēmumu ir konstatēts dempings, uzņēmumam piemērojamo antidempinga maksājumu ar atpakaļejošu datumu uzliek attiecīgā izstrādājuma importiem, kuri tika pakļauti režģistrācijai atbilstīgi 3. pantam Regulā (EK) Nr. 33/2005.

- (36) Lai nodrošinātu uzņēmuma saistību efektīvu izpildi un uzraudzību, kad iesniegts pieprasījums par laišanu brīvā apgrozībā, ievērojot saistības, atbrīvojumu no maksājuma saņem ar noteikumu, ka attiecīgās dalībvalsts muitas dienestam tiek iesniegta derīga faktūra, ko izrakstījis uzņēmums un kurā ir ietverta Regulas (EK) Nr. 2604/2000 pielikumā norādītā informācija. Ja tādu faktūru neiesniedz vai ja tā neatbilst izstrādājumam, kas iesniegts muitas dienestiem, tad jāmaksā atbilstoša antidempinga maksājuma likme, lai nodrošinātu saistību efektīvu izpildi.

**F. SAISTĪBAS**

- (34) Uzņēmums piedāvāja uzņemties cenu saistības saistībā ar attiecīgā izstrādājuma eksportu uz Kopienas saskaņā ar pamatregulas 8. panta 1. punktu.
- (35) Izskatījusi piedāvājumu, Komisija to uzskatīja par pieņemamu, jo tas novērstu dempinga radītos zaudējumus. Turklāt regulārie un detalizētie ziņojumi, ko uzņēmums apņēmas sūtīt Komisijai, ļaus veikt efektīvu uzraudzību. Tāpat izstrādājuma īpašības un uzņēmuma pārdošanas struktūra ir tāda, ka Komisija uzskata, ka apiešanas risks ir ierobežots.

- (37) Minēto saistību pārkāpuma vai atsaukšanas gadījumā var piemērot antidempinga maksājumu, ievērojot pamatregulas 8. panta 9. un 10. punktu.

**G. INFORMĒŠANA PAR PASĀKUMIEM UN PASĀKUMU ILGUMS**

- (38) Attiecīgais uzņēmums tika informēts par faktiem un apsvērumiem, uz kuru pamata bija paredzēts piemērot galīgo antidempinga maksājumu tā importam Kopienā, un tam tika dota iespēja izteikt komentārus.

(39) Šī pārskatīšana neietekmē datumu, no kura saskaņā ar pamatregulas 11. panta 2. punktu vairs nav spēkā Regula (EK) Nr. 2604/2000,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Regulas (EK) Nr. 2604/2000 1. panta 3. punktā tabulā pie Indijas ražotājiem iekļauj šādu tekstu:

Valsts	Uzņēmums	Galīgais maksājums (euro)	TARIC papild-kods
"Indija	<i>South Asian Petrochem Limited</i>	88,9	A585"

2. Ar šo uzliktais maksājums ar atpakaļejošu datumu tiek piemērots arī attiecīgā izstrādājuma importiem, kas reģistrēti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 33/2005 3. pantam.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luxsemburgā, 2005. gada 6. oktobrī

3. Neskarot 1. punktu, galīgo antidempinga maksājumu nepiemēro importam, ko laiž brīvā apgrozībā saskaņā ar 2. pantu.

4. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 2604/2000 2. panta 3. punktā tabulā pie Indijas ražotājiem iekļauj šādu tekstu:

Uzņēmums	Valsts	TARIC papildu kods
<i>"South Asian Petrochem Limited</i>	Indija	A585"

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs  
A. DARLING